ACCU-CHEK® Active

Roche

Kullanım kılavuzu

Kan şekeri ölçüm cihazı

ACCU-CHEK®

PDF lenzn - Mai 19, 2020

Approved according to
SOP 04.07.08 – Anl. A, Vers. 03

Kat. 03

The Signature will not be printed!

GD/LAY lenzn - Mai 19, 2020

PM/LAB schynolc - Mai 20, 2020

LAN ziliania - May 19, 2020

İçindekiler

Giriş 2
1 Yeni sisteminiz 4
2 Ölçümden önce yapılması gerekenler 6
3 Ayarların değiştirilmesi 7
4 Kan şekeri ölçümleri 9
5 Ölçüm cihazının günlük olarak kullanılması 15
6 Ölçüm sonuçlarının bilgisayarda (PC) değerlendirilmesi 17
7 Performans kontrolleri 19
8 Ölçüm cihazının temizlenmesi 22
9 Pilin değiştirilmesi 23
10 Farklı hastalarda ölçümler 24
11 Ölçüm ve saklama koşulları 25
12 Semboller ve sorun giderme 27
13 Teknik bilgi 31
14 Müşteri destek merkezi 33
Dizin 34

Bu kullanım kılavuzu aşağıdaki 3 sembolü içermektedir:

⚠	✋	ⓘ
Bu sembol, **olası yaralanma tehlikelerine veya sağlığınız veya başkalarının sağlığı açısından oluşabilecek tehlikelere** işaret eder.	Bu sembol, **ölçüm cihazında hasar oluşturabilecek** kullanım şekillerine işaret eder.	Bu sembol **önemli bilgilere** işaret eder.

Giriş

Accu-Chek Active kan şekeri ölçüm cihazı

Accu-Chek Active kan şekeri ölçüm cihazı, taze kapiller kanda yapılacak kantitatif kan şekeri ölçümü içindir. Ölçüm cihazı sadece Accu-Chek Active ölçüm çubuklarıyla birlikte kullanılabilmektedir. Farklı numuneler kullanmak istiyorsanız ölçüm çubuklarının prospektüsünü dikkate alın.

Ölçüm cihazından ve ölçüm çubuklarından oluşan kan şekeri ölçüm sistemi kişisel uygulama ve profesyonel alandaki uygulamalar için uygundur. Diyabetliler bu sistemle kan şekerlerini kendileri kontrol edebilmektedir. Sağlık profesyonelleri bu sistemle hastaların kan şekerini kontrol edebilir ve bu sistemi diyabet şüphesi olması durumunda acil durum teşhis uygulamalarında kullanabilir.

Sistem, alternatif bölgelerden alınan kan ile yapılan kan şekeri ölçümü için uygundur.

Bu sistem diyabetin teşhis edilmesi veya olasılıklar dışında bırakılması için kullanılmamalıdır.

Sistem sadece vücudun dışında kullanım için uygundur.

Görme engelli kişiler ölçüm cihazını kullanmamalıdır.

Sistem için herhangi bir kod çipine gerek yoktur.

Ölçüm cihazı sadece belirtilen kullanım amacı için uygundur. Aksi takdirde, koruyucu önlemler etkisiz kalabilir.

⚠ UYARI

- Boğulma tehlikesi. Küçük parçalar. 3 yaş altındaki çocuklardan uzak tutun.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Yutulması veya vücuda yerleştirilmesi kimyasal yanıklara, yumuşak dokunun delinmesine ve ölüme neden olabilir. Yutulmasının ardından 2 saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir. Bir pilin yutulmuş veya vücudun içinde bir yere yerleştirilmiş olduğunu düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım isteyin.
- Pil bölmesi tam olarak kapanmazsa ürünü kullanmayı durdurun ve çocuklardan uzak tutun. Roche ile irtibat kurun.

- İnsan kanıyla temas eden herhangi bir nesne olası enfeksiyon kaynağıdır (bkz.: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition; CLSI document M29-A4, May 2014).
- Sağlık profesyonelleri “Farklı hastalarda ölçümler” adlı bölümdeki talimatları ve notları okumalıdır.
- Ölçüm cihazı aile bireyleri de dahil olmak üzere başka kişiler tarafından kullanılırsa veya sağlık profesyoneli aynı ölçüm cihazını farklı kişilerde kan şekeri ölçümü için kullanırsa enfeksiyon (örn. Hepatit B, Hepatit C, HIV) tehlikesi söz konusudur.
- Accu-Chek Active ölçüm cihazını yalnızca Roche tarafından onaylanmış Accu-Chek Active ölçüm çubuklarıyla kullanın. Başka ölçüm çubukları yanlış sonuçlar verir.

FOM_09253530001_01_TR.indd 2 19.05.2020 09:48:09

Giriş

Bu kullanım kılavuzu hakkında

İlk kan şekeri ölçümünüzü yapmadan önce bu kullanım kılavuzundaki talimatları dikkatli bir şekilde baştan sona kadar okuyun. Herhangi bir sorunuz olduğunda, müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.

Bu kullanım kılavuzunda, kan şekeri ölçüm cihazının kullanılması ve bakımıyla birlikte sorun giderme ile ilgili ihtiyaç duyacağınız bütün bilgileri bulacaksınız. Ölçüm cihazını doğru kullanmaya ve kullanım kılavuzuna uymaya dikkat edin. Ölçüm cihazının sinyal sesi açılıp kapatılabilir. Bu kullanım kılavuzunda sinyal sesinin açık olduğu varsayılmaktadır.

Not: Kılavuzda örnek ekran verileri gösterilmektedir. Sizin verileriniz bunlardan farklı olacaktır.

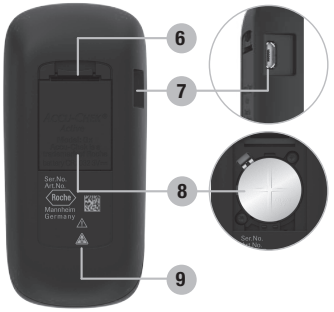
Önemli özellikler

- **Kodlama yok**
  Ölçüm cihazının kodlanması için herhangi bir kod çipine gerek yoktur.
- **Ek kan uygulama seçeneği**
  Ölçüm cihazında yapılacak her bir ölçüm için 1–2 µL kan gerekir. Uygulanan kan miktarı yeterli değilse, bu ölçüm cihazı tarafından algılanır ve daha fazla kan uygulayabilirsiniz.
- **Ölçüm sonuçlarının işaretlenmesi**
  Ölçüm sonuçlarını, o ölçüme has bir durumu belirtecek şekilde farklı sembollerle işaretleyebilirsiniz.
- **Hahfıza**
  Ölçüm cihazı, ölçüm saati ve tarihi ile ölçüm için önemli olan diğer tüm bilgilerle birlikte otomatik olarak 500'e kadar ölçüm sonucunu kaydeder.
- **Entegre veri analizi**
  Ölçüm cihazınız kaydedilen kan şekeri sonuçlarından son 7, 14, 30 ve 90 günlük ortalama değerlerinizi hesaplayabilir.
- **Veri aktarma**
  Ölçüm cihazının USB girişi vardır. Kaydedilen ölçüm sonuçlarını bilgisayara aktarabilirsiniz.
- **Esnek kan uygulama**
  Ölçüm çubuğu ölçüm cihazının içinde iken veya ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından çektikten sonra ölçüm çubuğuna kan uygulayabilirsiniz.

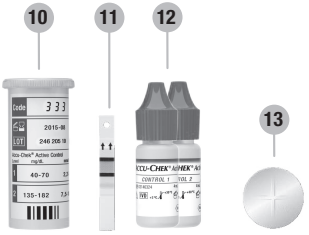
FOM_09253530001_01_TR.indd 3 19.05.2020 09:48:09

1 Yeni sisteminiz

Accu-Chek Active ölçüm cihazı ve sistem bileşenleri



1. **Ekran**
   güncel ve kaydedilmiş ölçüm sonuçlarını veya cihaz mesajlarını gösterir
2. **Tuşlar**
   bu bölümdeki “Tuş fonksiyonları” bölümüne bakın
3. **Kapak**
   ölçüm penceresinin üstünü örter
4. **Ölçüm penceresi**
   kapağın altındadır
5. **Ölçüm çubuğu yuvası**
   ölçüm çubuğunu buraya takın
6. **Açma/kapama kilidi**
   pil bölmesi kapağını açar
7. **USB girişi**
   verileri bir bilgisayara aktarmak için buraya USB kablosu bağlanır
8. **Pil bölmesi**
   sağ: açık pil bölmesi, pil tipi CR2032
9. **Tip levhası**



10. **Ölçüm çubuğu şişesi**
11. **Ölçüm çubuğu**
    ölçüm alanının merkezine kan damlası veya kontrol solüsyonu uygulayın (yeşil kare)
12. **Kontrol solüsyonu şişeleri**
13. **Pil**

FOM_09253530001_01_TR.indd 4 19.05.2020 09:48:12

1 Yeni sisteminiz

Ölçüm cihazı tuşlarının kullanılması

Ölçüm cihazı tuşuna basmanız istendiğinde kısaca basıp bırakın.

Ölçüm cihazı tuşunu **basılı** tutmanız istendiğinde 2 saniye veya daha uzun süre basılı tutun.

Tuş fonksiyonları

Tuş/Eylem	Fonksiyon
M tuşuna basarak	ölçüm cihazını açabilir ve kayıtlı ölçüm sonuçlarını alabilirsiniz bir ölçümden sonra ölçüm sonucunu işaretleyebilirsiniz ayarları değiştirebilirsiniz kaydedilmiş bir önceki ölçüm sonucunu çağırabilirsiniz en eski kaydedilmiş ölçüm sonucundan ortalama değerlere geçebilirsiniz önceki ortalama değeri çağırabilirsiniz
S tuşuna basarak	ölçüm cihazını açabilir ve ayarlara erişebilirsiniz bir ölçümden sonra ölçüm sonucunu işaretleyebilirsiniz sonraki ayara geçebilirsiniz kaydedilmiş bir sonraki ölçüm sonucunu çağırabilirsiniz ortalama değerlerden kaydedilmiş ölçüm sonuçlarına geçebilirsiniz sonraki ortalama değeri çağırabilirsiniz
M ve S tuşuna aynı anda basarak	bir ekran testi yapabilirsiniz son ekran görüntülendikten sonra ayarları kaydedebilir ve ölçüm cihazını kapatabilirsiniz ölçüm cihazını kapatabilirsiniz
M veya S tuşlarına basarak	ölçüm hatırlatmasının sinyal seslerini kapatabilirsiniz

FOM_09253530001_01_TR.indd 5 19.05.2020 09:48:13

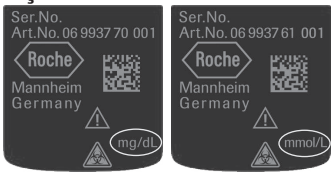
2 Ölçümden önce yapılması gerekenler

Ambalaj içeriğinin kontrolü

Ambalajın içeriğinin eksiksiz olduğunu kontrol edin. İçerik listesini ambalajda bulacaksınız.

Herhangi bir içeriğin eksik olması durumunda, müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.

Ölçüm birimi kontrolü



Ölçüm sonuçları iki farklı ölçüm birimi olarak verilebilir (mg/dL ve mmol/L). Ölçüm cihazınızın, ülkenizde kullanılan ölçüm birimini görüntüleyip görüntülemediğini kontrol edin. Ölçüm cihazınızın ölçüm birimini cihazın arkasındaki tip levhasında göreceksiniz. Eğer sizin için hangi ölçüm biriminin doğru olduğunu bilmiyorsanız sağlık profesyonelinizle iletişim kurun.

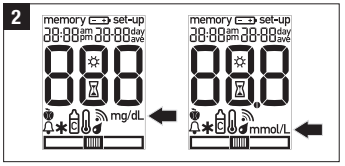
⚠ UYARI

Ölçüm cihazınızın kullandığı ölçüm birimi değiştirilemez. Tip levhası üzerinde yanlış ölçüm birimi yer alıyorsa, yetkili satıcınızdan ölçüm cihazını değiştirmesini isteyin veya müşteri destek merkezi ile iletişime geçin. Yanlış bir ölçüm birimi nedeniyle ölçüm sonuçları yanlış yorumlanabilir ve yanlış tedavi önerilerine yol açabilir ve sağlığınızı ciddi olarak tehdit edebilir.

Ekran kontrolü

Tüm segmentlerin ekranda sorunsuz olarak görüntülenip görüntülenmediğini kontrol etmek amacıyla eksiksiz bir ekran testi yapmanız gerekir.

Ölçüm cihazınız kapalıyken M ve S tuşlarını cihaz açılıncaya kadar aynı anda basılı tutun.



Eksik segmentler için ölçüm cihazı ekranını kontrol edin. Tüm segmentler yukarıdaki resimde olduğu gibi görüntülenmelidir.

Ekranda segmentlerden herhangi biri eksikse veya kan şekeri sonuçları için ölçüm birimi yanlışsa, yetkili satıcınızdan ölçüm cihazını değiştirmesini isteyin.

Ekran testini sonlandırmak ve ölçüm cihazını kapatmak için aynı anda M ve S tuşuna basın.

FOM_09253530001_01_TR.indd 6 19.05.2020 09:48:15

3 Ayarların değiştirilmesi

Ölçüm cihazında saat biçimi, saat, tarih ve sinyal sesi ayarlarını değiştirebilirsiniz. Ölçüm cihazınızın saat ve tarihi önceden ayarlanmıştır. Gerekirse ayarlar saat diliminize göre değiştirilmelidir. Kaydedilmiş ölçüm sonuçlarının uygun bir şekilde değerlendirilebilmesi için saat ve tarih ayarının doğru olması önemlidir.

Ekranda set-up görüntülenene kadar S tuşunu basılı tutun. Değiştirilebilen ayar yanıp söner.

Gerekirse ayarı değiştirmek için M tuşuna basın.

Sonraki ayara gitmek için S tuşuna basın. Ölçüm cihazı ayarları şu sıradadır: saat formatı (24s, 12s), saat, dakika, yıl, ay, gün, sinyal sesi (açık, kapalı).

Ekranda son ekran görünene kadar S tuşuna arka arkaya basın. Ancak o zaman değiştirilen ayarlar ölçüm cihazı kapanırken kaydedilir.

Ölçüm cihazını kapatmak için aynı anda M ve S tuşuna basın.

ⓘ

Hiçbir tuşa basmazsanız, ölçüm cihazı otomatik olarak 30 saniye sonra kendiliğinden kapanır. Son ekrana henüz ulaşmamışsanız, tüm değişiklikler kaybedilir, orijinal ayarlar değişmeden kalır.

Saat biçimi

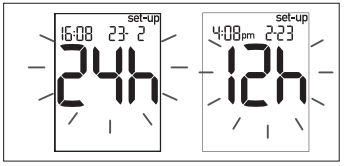
Saat biçimini değiştirirseniz, saat ve tarih de otomatik olarak değişecektir. İki ayrı biçim arasında seçim yapabilirsiniz:

24 saat biçimi

Saat 0:00 ila 23:59 arasındadır, tarih için biçim gün-ay şeklindedir (GG-AA)

12 saat biçimi

Saat 12:00 ile 11:59 arasındadır; sabah saatleri “am”, akşam saatleri ise “pm” olarak gösterilir. Tarih için biçim ay-gün şeklindedir (AA-GG)



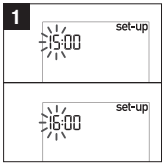
Saat biçimi ekranda yanıp söner.

Bir biçimden diğerine geçmek için M tuşuna basın.

S tuşuna basın.

Saat ve tarih

Saat ve tarihin ayarlanması 24 saat biçimi kullanılarak aşağıdaki örneklerde açıklanmıştır.

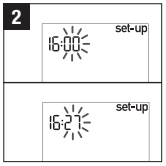


Saat ekranda yanıp söner.

Saati ayarlamak için M tuşuna basın.

S tuşuna basın.

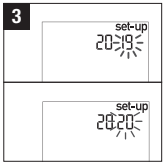
3 Ayarların değiştirilmesi



Dakika ekranda yanıp söner.

Dakikayı ayarlamak için M tuşuna basın.

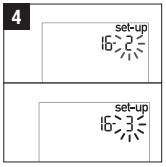
S tuşuna basın.



Yıl ekranda yanıp söner.

Yılı ayarlamak için M tuşuna basın.

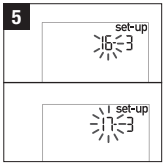
S tuşuna basın.



Ay ekranda yanıp söner.

Ayı ayarlamak için M tuşuna basın.

S tuşuna basın.

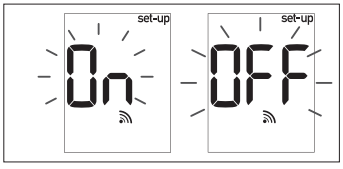


Gün ekranda yanıp söner.

Günü ayarlamak için M tuşuna basın.

S tuşuna basın.

Sinyal sesi



Sinyal sesi sembolü On veya OFF ile birlikte ekranda görüntülenir.

Sinyal sesini kapatmak veya açmak için M tuşuna basın.

S tuşuna basın.

Son ekran

Ayar prosedürünün sonunda, ölçüm cihazı güncel ayarlarla birlikte son ekranı görüntüler.

Ölçüm cihazını kapatmak için aynı anda M ve S tuşuna basın.

FOM_09253530001_01_TR.indd 8 19.05.2020 09:48:33

4 Kan şekeri ölçümleri

Accu-Chek Active ölçüm cihazı ile **kan şekeri ölçümü yapmak için 2 yol vardır**. Ölçüm çubuğu ölçüm cihazına takılı iken kan damlasını ölçüm alanına uygulayabilirsiniz ya da ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından çıkartıp kan damlasını ölçüm alanına uygulayabilirsiniz.

Bir kan şekeri ölçümü gerçekleştirmek için bir ölçüm cihazı, bir ölçüm çubuğu ve içerisine lanset yerleştirilmiş olan bir parmak delme cihazı gereklidir.

Ellerinizi ılık su ve sabunla yıkayın ve iyice kurutun.

Parmak delme cihazını hazırlayın.

Ölçüm çubuğu şişesindeki son kullanma tarihini kontrol edin.

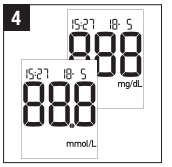
Sadece son kullanma tarihi geçmemiş olan ölçüm çubuklarını kullanın.

Ölçüm çubuğu şişesinden bir ölçüm çubuğu çıkarın. Kapağı sıkıca kapatın.

Ölçüm çubuğunu, oklar ve ölçüm alanı yukarı bakacak şekilde tutun.

Ölçüm çubuğunu ölçüm çubuğu yuvasına yerleştirin. Ölçüm çubuğunu bükmeyin.

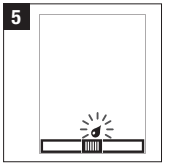
Ölçüm çubuğu ölçüm penceresi kapağının üzerinde yatay bir şekilde durmalıdır.



Ölçüm cihazı açılır ve bir varsayılan ekran testi yapar (yakl. 2 saniye).

Tüm segmentlerin görüntülendiğini kontrol edin.

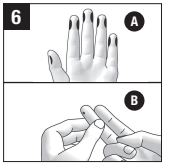
Herhangi bir segmentin eksik olması durumunda, müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.



Ölçüm çubuğu sembolü ve yanıp sönen damla sembolü ekranda görüntülenir. Ölçüm cihazından sinyal sesi duyulur.

Ölçüm cihazı kan şekeri ölçümü için hazırdır. Kanı ölçüm çubuğuna uygulamanız için yaklaşık 90 saniye vaktiniz vardır.

Kan uygulama



Parmak delme cihazıyla parmak ucunuzun yan tarafını delin.

Şekil A kan almak için tavsiye edilen yerleri göstermektedir.

Kan damlası oluşumunu desteklemek için parmak ucuna doğru parmağınıza hafif baskı uygulayın (bkz. B).

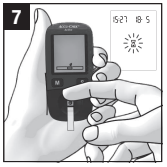
Ölçüm çubuğu ölçüm cihazına takılıyken kan damlasını ölçüm alanına uygulamak istiyorsanız, 7. adıma geçin.

Ölçüm çubuğu ölçüm cihazının dışındayken kan damlasını ölçüm alanına uygulamak istiyorsanız, 8. adıma geçin.

FOM_09253530001_01_TR.indd 9 19.05.2020 09:48:39

4 Kan şekeri ölçümleri

Ölçüm çubuğu ölçüm cihazının içinde



Kan damlasını ölçüm alanının ortasına uygulayın ve parmağınızı ölçüm çubuğundan çekin.

Ölçüm cihazı kanı algıladığında bir sinyal sesi duyulur.

Yanıp sönen kum saati sembolü ⌛, ölçümün devam ettiğini gösterir.

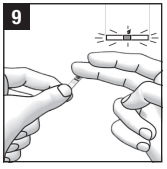
Uyguladığınız kan miktarı yetersizse, birkaç saniye sonra 3 defa sinyal sesi duyulur. Bu durumda bir miktar daha kan damlası uygulayabilirsiniz.

Yaklaşık 5 saniye sonra ölçüm biter.

11. adıma gidin.

Ölçüm çubuğu ölçüm cihazının dışında

Ölçüm çubuğu sembolü ve yanıp sönen damla sembolü ekranda görüntülendiğinde: Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından çıkarın.



Ölçüm çubuğu ve damla sembolü ekranda yanıp sönmeye başlar. Kanı ölçüm çubuğuna uygulamak ve ölçüm çubuğunu ölçüm cihazına yeniden yerleştirmek için yaklaşık 20 saniyeniz vardır.

Kan damlasını ölçüm alanının ortasına uygulayın.

Ölçüm çubuğunu ok yönünde ölçüm çubuğu yuvasına yerleştirin. Ölçüm alanı yukarı bakmalıdır.

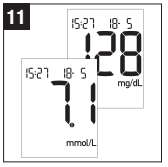
Ölçüm çubuğu ölçüm penceresi kapağının üzerinde yatay bir şekilde durmalıdır.

Uygun süre içinde kanla nemlendirilmiş ölçüm çubuğunu tekrar ölçüm cihazına takmazsanız, son 5 saniye boyunca saniyede bir kez bir sinyal sesi duyulur.

Ölçüm başlar. Yanıp sönen kum saati sembolü ⌛, ölçümün devam ettiğini gösterir.

Yaklaşık 8 saniye sonra ölçüm biter.

Ölçüm sonucu



Ekranda ölçüm sonucu görüntülenir ve ölçüm cihazı bir sinyal sesi verir. Ölçüm cihazı ölçüm sonucunu otomatik olarak kaydeder.

Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından çıkarın.

Ölçüm cihazı kapanır.

Kullanılmış ölçüm çubuklarını yerel düzenlemelere uygun olarak atın. Sağlık profesyonelleri kullanılmış ölçüm çubuklarını ilgili laboratuvarın veya kurumun hijyen ve güvenlik politikalarına uygun olarak imha etmelidir.

FOM_09253530001_01_TR.indd 10 19.05.2020 09:48:45

4 Kan şekeri ölçümleri

Kan şekeri ölçümüyle ilgili notlar

⚠ UYARI

Hatalı sonuçlar yanlış tedavi önerisi verilmesine yol açabilir ve sağlığınızı ciddi olarak tehdit edebilir.

- Sadece son kullanma tarihi geçmemiş olan ölçüm çubuklarını kullanın.
- Ölçüm çubuğunu çıkardıktan sonra ölçüm çubuğu şişesini hemen orijinal kapağıyla sıkıca kapatın.
- Bu ölçüm cihazının, kan şekeri değerlerini ölçmek için herhangi bir aktivasyon çipine veya kod çipine ihtiyacı yoktur.
- Ölçüm çubuklarına verilen zaman içinde kan uygulamadıysanız ve ölçüm cihazı kapandıysa: Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından çıkarın ve imha edin.
- Bir hata mesajı görüntülenirse henüz kan uygulamamış olsanız dahi bu ölçüm çubuğunu kullanmayın.
- Kan damlasını ölçüm alanına sürerek uygulamayın.
- Kullanılan ölçüm çubuklarını henüz kullanılmamış ölçüm çubuklarının bulunduğu bir ölçüm çubuğu şişesinde saklamayın.
- Kanı uygulamadan önce veya uygularken ya da ölçüm yapılırken ölçüm çubuğunu bükmeyin veya hareket ettirmeyin.

ⓘ

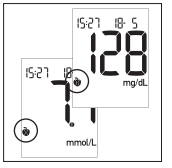
Ölçüm çubuğu ölçüm cihazının dışındayken kan damlasını ölçüm alanına uygulamak istiyorsanız: Ekranda damla sembolü yanıp sönmeye başlayana kadar ölçüm çubuğunu çıkarmayın. Ölçüm çubuğunu damla sembolü yanıp sönmeden önce çıkarırsanız, ölçüm cihazı kendiliğinden kapanır.

Ölçüm sonuçlarının işaretlenmesi

Bir ölçüm sonucuyla bağlantılı durumları veya ölçüm sonucunun belli özelliklerini açıklamak için ölçüm sonuçlarını işaretleyebilirsiniz. Yalnızca ölçüm çubuğu hala ölçüm cihazındayken ve ölçüm sonucu görüntülenirken ölçüm sonucunu işaretleyebilirsiniz.

5 farklı işaretten birini seçebilirsiniz:

Sembol	Anlamı
	Açlık durumu (elma sembolü)
	Tokluk durumu (elma koçanı sembolü)
	Ölçüm hatırlatma (elma + çan sembolü)
*	Diğer (yıldız sembolü): Bu işaretin anlamını kendiniz tanımlayabilirsiniz.
	Kontrol (şişe sembolü)



Ekranın altında istenen işaret (buradaki örnek sembolüdür) belirene kadar M **veya** S tuşuna sürekli basın.

S tuşuna basarsanız, işaretler şu sıralamayla görüntülenir: 1. Açlık durumu, 2. Ölçüm hatırlatma, 3. Tokluk durumu, 4. Diğer, 5. Kontrol.

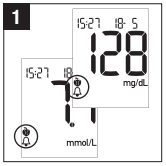
M tuşuna basarsanız, işaretler tersi sıralamayla görüntülenir.

Ölçüm sonucunu işaretlemek istemiyorsanız, M tuşuna veya S tuşuna ekranda hiçbir işaret görünmeyene dek basın.

Ölçüm sonucu işaretle birlikte kaydedilir.

4 Kan şekeri ölçümleri

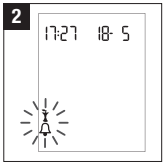
Ölçüm hatırlatmanın ayarlanması



Yalnızca ölçüm çubuğu hala ölçüm cihazındayken ve ölçüm sonucu görüntülenirken ölçüm sonucunu işaretleyebilirsiniz.

M tuşuna **veya** S tuşuna, ölçüm hatırlatma işareti (sembolü) görüntülenene kadar basın.

Ölçüm sonucu sembolüyle birlikte kaydedilir.



İki saat içinde kan şekeri ölçümü hatırlatılacaktır. Yanıp sönen sembolü ekranda gösterilir. Aynı zamanda saniyede bir sinyal sesini duyarsınız.

Şimdi kan şekerinizi ölçebilirsiniz.

Bir ölçüm çubuğunu ölçüm cihazına yerleştirdiğinizde, ölçüm hatırlatma kapanır.

Ölçüm sonucu sembolüyle birlikte kaydedilir.

ⓘ

Ölçüm hatırlatma anında ölçüm cihazı açıksa, ölçüm cihazı ölçüm hatırlatmayı iptal eder.

Ölçüm hatırlatmadan önceki 1 saat içinde kan şekeri ölçümü yaparsanız, ölçüm cihazı ölçüm hatırlatmayı iptal eder.

Ölçüm hatırlatma anında kan şekeri ölçümü yapmazsanız, ölçüm hatırlatmadan sonraki yarım saat içinde kan şekeri ölçümünü yapabilirsiniz.

Her iki durumda ölçüm sonucu sembolü ile birlikte kaydedilir.

Ölçüm sonuçlarının kontrol edilmesi

Ölçüm çubuğunun kendisi, ölçüm sonucunu renk karşılaştırması yöntemi ile tahmin edebilmenizi ve böylece ekranda görüntülenen ölçüm sonucunu kontrol etmenizi sağlar.

Kan şekeri ölçümünden önce

Ölçüm çubuğunun arka yüzünde yuvarlak, renkli bir kontrol penceresi bulunur.

Bu pencerenin rengini ölçüm çubuğu şişesinin etiketinin üzerindeki renkli noktalarla karşılaştırın.

Kontrol penceresinin rengi en üstteki noktanın rengi ile aynı olmalıdır (0 mg/dL, 0 mmol/L). Kontrol penceresinin farklı bir renge sahip olması durumunda ölçüm çubuğunu kullanmamanız gerekir.

Kan şekeri ölçümünden sonra

Ölçüm çubuğu şişesinin etiketinde her renkli noktanın yanında kan şekeri değerleri mg/dL ve mmol/L cinsinden verilmektedir.

Ölçüm çubuğuna kan uyguladıktan 30 ile 60 saniye sonra ölçüm çubuğunun arka yüzündeki kontrol penceresinin rengini ölçüm sonucunuza en yakın olan nokta ile karşılaştırın.

Renk belirgin bir şekilde farklılık gösteriyorsa ölçümü tekrarlayın. Sonraki ölçümlerde de renklerde bir uyumsuzluk söz konusu olursa müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.

Renk karşılaştırması sadece ölçüm sonucunun güvenilirlik kontrolü amacına hizmet eder.

Lo veya Hi ekranı

Ölçüm sonucu yerine Lo veya Hi ekranı görüntülenebilir.

4 Kan şekeri ölçümleri

Lo kan şekerinizin sistemin ölçüm aralığından daha düşük olduğunu gösterebilir.

Hi kan şekerinizin sistemin ölçüm aralığından daha yüksek olduğunu gösterebilir.

Bir ölçümden önce, ölçüm sırasında veya ölçümden sonra ekranda görünebilecek semboller hakkında daha fazla bilgi için, “Semboller ve sorun giderme” bölümüne bakın.

⚠ UYARI

Lo kan şekeri değerinizin çok düşük olduğunu belirtir (muhtemelen şiddetli hipoglisemi). Hi kan şekeri değerinizin çok yüksek olduğunu belirtir (muhtemelen şiddetli hiperglisemi).

Lo veya Hi hissettiğiniz durumla uyumlu ise derhal sağlık profesyonelinizin talimatlarını izleyin. Lo veya Hi hissettiğiniz durumla uyumlu değilse performans kontrolü yapın. Kan şekeri ölçümünü tekrarlayın. Yeni ölçüm sonucu hissettiğiniz durumla yine uyumlu değilse, sağlık profesyonelinize başvurun.

Ölçüm sonuçlarının değerlendirilmesi

Kan şekeri sonuçları, pek çok etkenin yanı sıra, beslenme tercihleri, alınan ilaçlar, sağlık durumu, stres ve fiziksel aktiviteden de etkilenir.

⚠ UYARI

- Öncesinde sağlık profesyoneli ile görüşmeden tedavinizi değiştirmeyin.
- Kan şekeri sonucu, sağlık profesyonelinizle belirlediğiniz hedef aralığın altında veya üzerinde ise, sağlık profesyonelinize başvurun.
- Ölçüm sonucu hissettiğiniz durumla uyumlu ise sağlık profesyonelinizin talimatlarını izleyin.
- Ölçüm sonucu hissettiğiniz durumla uyumlu değilse, örn. beklenmedik şekilde yüksek veya düşük ise, bir performans kontrolü yapın. Kan şekeri ölçümünü tekrarlayın. Yeni ölçüm sonucu hissettiğiniz durumla yine uyumlu değilse, sağlık profesyonelinize başvurun.
- Kan şekeri değeriniz çok düşük ya da çok yüksekse, hemen sağlık profesyonelinize başvurun.
- Ölçüm sonuçları hissettiğiniz durumla tekrarlayan şekilde uyumlu çıkmadığı takdirde, “Şüpheli ölçüm sonucu nedenleri” bölümündeki noktaları kontrol edin.

4 Kan şekeri ölçümleri

Şüpheli ölçüm sonucu nedenleri

Ölçüm cihazınız tekrarlayan şekilde şüpheli ölçüm sonuçları veya hata mesajları görüntülerse lütfen aşağıdaki noktaları kontrol edin. Cevabınız belirtilen sorulara verilen yanıtlardan farklıysa, bir sonraki ölçümde ilgili düzeltmeleri yapın.

Tüm bu noktalara dikkat ettiğiniz halde ölçüm sonuçlarınız halen şüpheli ise veya hata mesajı alıyorsanız, lütfen müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.

Kan şekeri ölçümünü kullanım kılavuzuna uygun şekilde mi gerçekleştirdiniz?	evet
Ellerinizi ılık su ve sabunla yıkadınız ve iyice kuruttunuz mu?	evet
Kullanılmış bir ölçüm çubuğu mu kullandınız?	hayır
Kanı sinyal sesini duyup damla sembolü ekranda yanıp sönmeye başladıktan sonra mı uyguladınız?	evet
Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazına yerleştirirken büktünüz mü?	hayır
Kan damlası parmağınızda oluşur oluşmaz ölçüm çubuğuna uyguladınız mı?	evet
Ölçüm çubuğunu ölçüm öncesi veya ölçüm sırasında büktünüz ya da hareket ettirdiniz mi?	hayır
Ölçüm çubuğunun son kullanma tarihi dolmuş mu (ölçüm çubuğu şişesinin etiketindeki ⌛ sembolün yanını kontrol edin)?	hayır
Ölçüm çubuğu yuvası ve ölçüm penceresi temiz mi?	evet
Ölçümü geçerli sıcaklık aralığında mı (+8 ila +42 °C) yaptınız?	evet
Ölçüm cihazını ve ölçüm çubuklarını uygun koşullarda sakladınız mı?	evet
Ölçüm çubuğu prospektüsündeki Yanlış ölçüm sonuçları üretebilecek hata kaynakları bölümünü okudunuz mu?	evet

Ölçüm cihazınızı düşürdüğünüzde, ölçüm cihazının kusursuz çalıştığından emin olamazsınız.

Bir performans kontrolü yapın. Kan şekeri ölçümünü tekrarlayın.

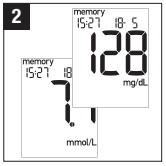
FOM_09253530001_01_TR.indd 14 19.05.2020 09:48:55

5 Ölçüm cihazının günlük olarak kullanılması

Ölçüm cihazı saat ve tarih ile birlikte 500'e kadar ölçüm sonucunu kaydedebilir ve kaydedilen ölçüm sonuçlarından ortalama değerler hesaplayabilir. Bütün hafıza alanları dolduktan sonra yeni bir kan şekeri ölçümü yapıldığında, yeni kan şekeri sonucuna yer açmak için en eski ölçüm sonucu hafızadan silinir.

Hafızadaki ölçüm sonuçlarına ulaşılması

Ölçüm cihazı kapalıyken M tuşuna basarak ölçüm cihazını açın ve kayıtlı ölçüm sonuçlarına ulaşın.



En son kaydedilen ölçüm sonucu saat, tarih ve memory ile görüntülenir.

Ölçüm sonucunu işaretlediyseniz, işaret de gösterilir.

Kayıtlı ölçüm sonucu yok

Ölçüm cihazında kayıtlı ölçüm sonucu yoksa, bu ekran görüntülenir.

Kaydedilen ölçüm sonuçlarının sırası

Önceki ölçüm sonuçlarını en yeniden en eskiye doğru görüntülemek için M tuşuna basın. Kaydedilen ölçüm sonuçlarını ters sırayla çağırmak için S tuşuna basın.

M tuşuna veya S tuşuna bastığınız sürece hafızadaki yer numarası görüntülenecektir.

Tuşu bıraktığınızda ilgili ölçüm sonucu görüntülenecektir. M tuşunu veya S tuşunu basılı tuttuğunuzda dolu hafıza yerleri arka arkaya hızla görüntülenecektir. Tuşu bıraktığınızda ilgili ölçüm sonucu görüntülenecektir.

En eski ölçüm sonucu görüntülendiğinde ve M tuşuna yeniden bastığınızda, ölçüm cihazı bir sinyal sesi verir. En yeni ölçüm sonucu görüntülendiğinde ve S tuşuna tekrar bastığınızda, ortalama değerlere ulaşırsınız.

Ortalama değerlerin çağrılması

Ölçüm cihazı, 3 grup ölçüm sonucu için 7, 14, 30 ve 90 günlük ortalamaları hesaplar:

- Tüm ölçüm sonuçları
- sembolü ile işaretli ölçüm sonuçları
- sembolü ile işaretli ölçüm sonuçları

Kontrol sonuçları ile işaretli), geçerli tarihi veya geçerli saati olmayan ölçüm sonuçları ve ayrıca Lo veya Hi olarak gösterilen ölçüm sonuçları hesaplamaya dahil edilmez.

Ölçüm cihazı kapalıyken M tuşuna basarak cihazı açın.

En yakın tarihli ölçüm sonucu görüntülenir.

S tuşuna basın.

İlk ortalama değer, yani tüm ölçüm sonuçlarının 7 günlük ortalama değeri görüntülenir.

Ekranın sol üst kısmında, ortalama değere dahil edilen ölçüm sonuçlarının sayısı görüntülenir. Ekranın sağ üst kısmında ortalama değere dahil edilen gün sayısı görüntülenir.

FOM_09253530001_01_TR.indd 15 19.05.2020 09:49:01

5 Ölçüm cihazının günlük olarak kullanılması

Ortalama değerlerin sıralaması

Tüm ölçüm sonuçları / ☻ ile işaretli ölçüm sonuçları / ☽ ile işaretli ölçüm sonuçları	
Basın S	**Basın M**
7 day ave	90 day ave
14 day ave	30 day ave
30 day ave	14 day ave
90 day ave	7 day ave

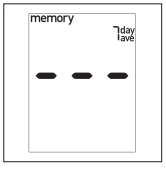
Ortalama değerleri tabloda gösterilen sıralamayla almak için S tuşuna basın. Ortalama değerleri tersi sıralamayla almak için M tuşuna basın.

S tuşuna tekrar tekrar basarsanız, tüm ölçüm sonuçları için 7 günlük ortalama değerden sonra 14, 30 ve 90 günlük ortalama değerler gösterilir.

S tuşuna basmaya devam ederseniz, aynı sıralamayla “açlık durumu” ve ardından “tokluk durumu” ortalama değerleri gösterilir. Son ortalama değer görüntülendiğinde (= ☽ ile işaretli 90 günlük ortalama değer) ve S tuşuna tekrar bastığınızda, ölçüm cihazında sinyal sesi duyulur.

M tuşunu veya S tuşunu basılı tuttuğunuzda ortalama değerler arka arkaya hızla görüntülenecektir.

Ortalama değer yok



Seçilen ortalama değer için ölçüm sonucu kaydedilmemişse üç çizgi görüntülenir.

Tarih veya saat ayarını değiştirip ölçüm yaparsanız ve ardından tarihi veya saati sıfırlarsanız, ölçüm sonuçlarının zamansal sıralaması kesilir. Ölçüm cihazı, sadece kesintiye uğramamış zamansal sıralamaya sahip ölçüm sonuçlarından ortalama değerler hesapladığı için, kesintiden önceki ölçüm sonuçları dikkate alınmaz.

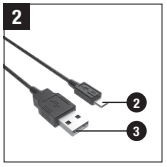
6 Ölçüm sonuçlarının bilgisayarda (PC) değerlendirilmesi

Ölçüm cihazı, kaydedilen ölçüm sonuçlarının uygun donanımlı bir bilgisayara (PC) aktarımı için entegre bir USB girişine sahiptir. Roche, diyabet yönetimi için ölçüm cihazının entegre günlük işlevlerini genişleten bir dizi özel donanım ve yazılım sunar. Bu diyabet yönetimi donanım ve yazılımıyla siz ve sağlık profesyoneliniz ölçüm sonuçlarınızı daha iyi yönetebilir, grafikler ve tablolar sayesinde ölçüm sonuçlarınızı daha kolay anlayabilirsiniz. Diyabet yönetimi yazılımı hakkında daha fazla bilgi için müşteri destek merkezine başvurun.

1

USB girişi ❶ ölçüm cihazının sol tarafında bulunmaktadır.

2



Ölçüm cihazını bilgisayara bağlamak için 1,5 metreden uzun olmayan bir USB kablosuna ihtiyacınız vardır.
❷ = dar uç (mikro B konektör)
❸ = geniş uç (USB A konektör).

3

USB girişinin dar ucunu ölçüm cihazına takın.

Geniş ucu bilgisayarınızın USB girişine takın.

4

Ölçüm cihazı kapalı ise açılır.

Kullanılan diyabet yönetimi yazılımının kullanım kılavuzunu okuyun.

Gerekirse bilgisayarda, diyabet yönetimi yazılımını başlatın.

Bağlantı kurulurken, PC ölçüm cihazının ekranında yanıp söner.

5

Ölçüm cihazı tüm kayıtlı ölçüm sonuçlarını aktarır.

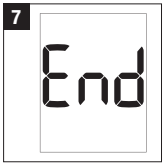
Veri aktarma sırasında, PC yanıp sönmez.

Aktarımdan sonra ölçüm sonuçları ölçüm cihazı hafızasında kayıtlı olarak kalır.

6

Veri aktarımından sonra ölçüm cihazını kapatmak için USB kablosunun dar ucunu ölçüm cihazından çıkartın.

7



Ekranda yaklaşık 3 saniye boyunca End görüntülenir.

Ölçüm cihazı kapanır.

FOM_09253530001_01_TR.indd 17 19.05.2020 09:49:12

ⓘ

- Roche'un diyabet yönetimi yazılımına zaten sahipseniz yazılım, daha yeni ölçüm cihazlarını tanımayabilir ve bu nedenle sonuçlar aktarılmaz. Diyabet yönetimi yazılımı için güncel bir sürüme ihtiyacınız olabilir. Bu durumda, müşteri destek merkezine başvurun.
- Veri aktarma sırasında ölçüm gerçekleştiremezsiniz. Ölçüm yapabilmek için önce USB kablosunun dar ucunu ölçüm cihazından çıkarmalısınız.

FOM_09253530001_01_TR.indd 18 19.05.2020 09:49:12

7 Performans kontrolleri

Performans kontrolü yapmak ölçüm cihazı ve ölçüm çubuklarının uygun şekilde çalıştığından emin olmanızı sağlar.

Ölçüm çubuğu yuvasını ve ölçüm penceresini temizledikten sonra veya bir ölçüm sonucuna ilişkin şüpheniz varsa bir performans kontrolü yapın.

Performans kontrolü genelde kan şekeri ölçümüyle aynıdır, sadece ölçüm çubuğuna kan yerine kontrol solüsyonu damlatılır.

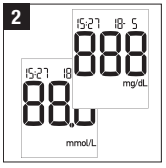
Ölçüm cihazına, bir ölçüm çubuğuna, Accu-Chek Active kontrol solüsyonu Control 1 (düşük glukoz konsantrasyonu) veya Control 2'ye (yüksek glukoz konsantrasyonu), temiz, kuru bir kağıt havluya ve kontrol solüsyonları için konsantrasyon tablosuna ihtiyacınız vardır (ölçüm çubuğu şişesinin etiketine bakın).

Kontrol solüsyonlarını nereden alabileceğinizi müşteri destek merkezine sorun.

Kontrol solüsyonu ile birlikte verilen prospektüsü okuyun.

Ölçüm çubuğunu ok yönünde ölçüm çubuğu yuvasına yerleştirin. Ölçüm alanı yukarı bakmalıdır.

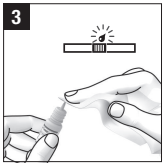
Ölçüm çubuğu ölçüm penceresi kapağının üzerinde yatay bir şekilde durmalıdır.



Ölçüm cihazı açılır ve bir varsayılan ekran testi yapar (yakl. 2 saniye).

Tüm segmentlerin görüntülendiğini kontrol edin.

Herhangi bir segmentin eksik olması durumunda, müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.



Ekranda ölçüm çubuğu sembolü ve yanıp sönen damla sembolü görüntülendiğinde ve sinyal sesi duyulduğunda, kontrol solüsyonunu ölçüm çubuğuna uygulamak için yakl. 90 saniye vaktiniz vardır.

Kontrol solüsyonunu içeren şişeyi açın.

Şişenin ucunu temiz ve kuru bir kağıt havlu ile silin.

Şişeyi eğik olarak aşağıya doğru tutun.

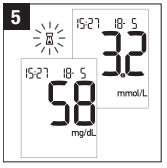
Şişenin ucunda hava kabarcığı içermeyen küçük bir damla asılı kalana kadar şişeyi yavaşça sıkın.

Şişenin ucu ölçüm alanına değmeden ölçüm alanının ortasına bir damla kontrol solüsyonu uygulayın.

Ölçüm alanı tamamen kontrol solüsyonu ile kaplanmalıdır.

Ölçüm cihazı kontrol solüsyonunu algıladığında bir sinyal sesi duyulur.

Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından **çıkarmayın**.

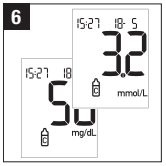


Ölçüm başlar. Yanıp sönen kum saati sembolü ⌛, ölçümün devam ettiğini gösterir. Yaklaşık 5 saniye sonra ölçüm biter ve ölçüm cihazı sinyal sesi verir. Kontrol sonucu ekranda görünür.

Bu kontrol sonucunu daha sonra kan şekeri sonuçlarıyla karıştırmamanız için, performans kontrolü ölçümünü "performans kontrolü" olarak işaretlemeniz gerekir.

FOM_09253530001_01_TR.indd 19 19.05.2020 09:49:16

7 Performans kontrolleri



Kontrol sonucu görüntülenirken: M tuşuna basın.

Kontrol için sembolü görüntülenir.

Kontrol sonucunu ölçüm çubuğu şişesinin etiketindeki konsantrasyon tablosu ile karşılaştırın.

Kontrol sonucu kabul edilebilir konsantrasyon aralığı içinde olmalıdır.

Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından çıkarın.

Kullanılmış ölçüm çubuklarını yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

⚠ UYARI

Kontrol sonucu kabul edilebilir konsantrasyon aralığı içinde değilse, ölçüm cihazının ve ölçüm çubuklarının sorunsuz çalıştığından emin olunamaz. Bu durumda kan şekeri ölçümleri yanlış ölçüm sonuçları verebilir.

Hatalı sonuçlar yanlış tedavi önerisi verilmesine yol açabilir ve sağlığınızı ciddi olarak tehdit edebilir.

FOM_09253530001_01_TR.indd 20 19.05.2020 09:49:18

7 Performans kontrolleri

Aralık dışı kontrol sonuçlarının nedenleri

Kontrol sonucu kabul edilebilir konsantrasyon aralığı içinde değilse performans kontrolünü tekrarlayın.

İkinci kontrol sonucu hala kabul edilebilir konsantrasyon aralığı içinde değilse, aşağıdaki noktaları kontrol edin.

Tüm bu noktaları dikkate aldıysanız ve kontrol sonuçları hala kabul edilebilir konsantrasyon aralığında değilse, müşteri destek merkezine başvurun.

Kan şekeri ölçümünü kullanım kılavuzuna uygun şekilde mi gerçekleştirdiniz?	evet
Kullanılmış bir ölçüm çubuğu mu kullandınız?	hayır
Kontrol solüsyonunu ölçüm çubuğuna damlatmadan önce şişenin ucunu sildiniz mi?	evet
Asılı kalan kontrol solüsyonu damlasını uyguladınız mı?	evet
Sadece **bir** damla kontrol solüsyonu mu kullandınız?	evet
Damlada hava kabarcıkları var mıydı?	hayır
Kontrol solüsyonunu sinyal sesini duyup damla sembolü ekranda yanıp sönmeye başladıktan sonra mı uyguladınız?	evet
Ölçüm alanı tamamıyla kontrol solüsyonuyla kaplanmış mıydı?	evet
Ölçüm çubuğunu ölçüm öncesi veya ölçüm sırasında büktünüz ya da hareket ettirdiniz mi?	hayır
Ölçümü geçerli sıcaklık aralığında mı (+8 ila +42 °C) yaptınız?	evet
Kontrol sonucunu, kullandığınız kontrol solüsyonunun konsantrasyon aralığıyla karşılaştırdınız mı?	evet
Kontrol sonucunu ölçüm çubuğunu çıkardığınız ölçüm çubuğu şişesi üzerinde yazılı konsantrasyon aralığıyla karşılaştırdınız mı?	evet
Ölçüm çubuğu yuvası ve ölçüm penceresi temiz mi?	evet
Kontrol solüsyonu 3 aydan daha az bir süredir mi açık? Kontrol solüsyonları ilk kez açıldıktan sonra 3 ay geçerlidir. Kontrol solüsyonları bu süreden sonra kullanılmamalıdır.	evet
Kontrol solüsyonu prospektüsündeki Kontrol solüsyonu saklama ve kullanma bölümünü okudunuz mu?	evet
Ölçüm cihazı, ölçüm çubukları ve kontrol solüsyonlarını uygun koşullarda sakladınız mı?	evet
Ölçüm çubuklarının veya kontrol solüsyonunun son kullanma tarihi doldu mu? Son kullanma tarihi ölçüm çubuğu şişesi etiketinde ⌛ sembolünün yanında veya şişe etiketindeki ⌛ sembolünün yanında yazmaktadır.	hayır

FOM_09253530001_01_TR.indd 21 19.05.2020 09:49:18

8 Ölçüm cihazının temizlenmesi

Ölçüm cihazı kirli ise temizlenmesi gerekebilir.

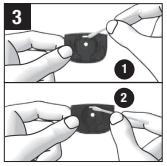
⚠ UYARI

Birden fazla hastada kan şekerini ölçmek için aynı ölçüm cihazını kullanan sağlık profesyonelleri, dezenfeksiyon hakkındaki talimatları da okumalıdır (“Farklı hastalarda ölçümler” bölümünde “Ölçüm cihazının dezenfekte edilmesi” etme bölümüne bakın).

- Temizlik malzemesi olarak sadece soğuk su kullanın.
- Ölçüm cihazını hafif nemli bir bez veya hafif nemli bir pamuklu çubuk ile temizleyin.
- Ölçüm cihazının üstüne sıvı püskürtmeyin ve sıvı içine batırmayın.
- Ölçüm cihazındaki yuvalara sıvı girmesine izin vermeyin.
- Ölçüm penceresinin çizilmemesine özen gösterin.

Ölçüm cihazı yüzeyini soğuk su ile hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin.

Kapağı ok yönünde çekip çıkarın.



Hafif nemlendirilmiş bir bez veya bir pamuklu çubuk kullanarak kapağı ve ölçüm çubuğu yuvasının iç ❶ ve dış ❷ kısmını temizleyin.

Hafif nemlendirilmiş bir bez veya pamuklu çubuk kullanarak ölçüm penceresini ve çevresini dikkatle temizleyin.

Varsa kalan pamukçukları temizleyin.

Silinen alanları iyice kurulayın.

Sonra kapağı düz olarak ölçüm cihazının ortasına doğru getirin.

Kapağı kaydırarak kapatın.

Bir performans kontrolü yapın.

FOM_09253530001_01_TR.indd 22 19.05.2020 09:49:20

9 Pilin değiştirilmesi

Ekranda pil sembolü ilk defa görüntülendiğinde pil yakında bitecek demektir. Bu pille yaklaşık 50 ölçüm daha yapabilirsiniz. Pili mümkün olduğunca kısa sürede değiştirin.

⚠ UYARI

Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Daha fazla bilgi için bu kullanım kılavuzunun “Giriş” bölümündeki uyarıya bakın.

1 adet Tip CR2032 pile ihtiyacınız vardır.

Tarih ve saat ayarlarının kaybolmaması için eski pili, yeni pili ölçüm cihazına yerleştirmeden hemen önce çıkarın.

Açma/kapama kilidini aşağı doğru itin ve pil bölmesi kapağını çıkarın.

Kullanılmış pili çıkarın.

Yeni pili (**+**) sembolü yukarı bakacak şekilde pil bölmesine yerleştirin.

Pil bölmesi kapağını yeniden yerine yerleştirin.

Pil bölmesi kapağını bastırarak kapatın.

⚠ UYARI

Pilleri asla ateşe atmayın.

Piller patlayabilir.

Kullanılmış pilleri yerel çevre yönetmeliklerine göre atın.

FOM_09253530001_01_TR.indd 23 19.05.2020 09:49:22

10 Farklı hastalarda ölçümler

Sağlık profesyonelleri için bilgi

Sadece sağlık profesyonelleri Accu-Chek Active ölçüm cihazını kullanarak birden fazla hastada kan şekeri ölçümü yapabilir.

İnsan materyali ile kontamine nesneler kullanılırken her zaman geçerli prosedürlere sıkı sıkıya uyun. Laboratuvarınızın veya kuruluşunuzun sağlık ve güvenlik politikasını takip edin.

⚠ UYARI

- **Enfeksiyonu olan veya bulaşıcı hastalık geçiren ve çoklu direnç geliştirmiş mikroorganizma taşıyıcılarına kendi kullanımları için ayrı bir ölçüm cihazı tahsis edilmelidir. Bu durumların varlığından kuşkulanıldığında da aynı durum geçerlidir. Bu ölçüm cihazı böyle bir durumda başka bir hastada kan şekeri ölçümü için kullanılamaz.**
- Aynı Accu-Chek Active ölçüm cihazı kan şekeri ölçümü için farklı hastalarda kullanıldığında hastalar ve sağlık profesyonelleri için potansiyel enfeksiyon riski söz konusudur. İnsan kanıyla temas eden herhangi bir nesne olası enfeksiyon kaynağıdır.
- Deri üzerindeki su ya da dezenfektan kalıntıları kan damlasının seyrelmesine yol açar ve bu da yanlış ölçüm sonuçlarına neden olur.
- Kullanılmış lansetleri ya da tek kullanımlık parmak delme cihazlarını ve kullanılmış ölçüm çubuklarını laboratuvarınızda veya kurumunuzda geçerli hijyen ve güvenlik politikalarına uygun olarak atın.

- Koruyucu eldiven takın.
- Hastanın elleri ılık su ve sabunla yıkanmalı ve ardından iyice kurulanmalıdır.
- Yalnızca sağlık profesyonelleri tarafından kullanımı onaylanmış parmak delme cihazını kullanın. Parmak delme cihazının kullanım kılavuzundaki kullanma talimatlarını izleyin.
- Ölçüm çubuğu ölçüm cihazının **dışındayken** kanı uygulayın.

Ölçüm cihazının dezenfekte edilmesi

Ölçüm cihazının şu kısımları kontamine olabilir:

- yüzey
- kapak
- ölçüm penceresi

Ölçüm cihazı, kapak ve ölçüm penceresi, her kullanım sonrası itinayla temizlenmeli ve dezenfekte edilmelidir. Ayrıca girintileri, çukur yerleri ve boşlukları da temizlemeyi unutmayın.

Dezenfeksiyon için %70 izopropanol ile hafif nemlendirilmiş pamuklu çubuklar, kağıt havlular ve peçeteler uygundur.

Ölçüm cihazının yüzeyini %70 izopropanol ile hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin.

Hafif nemlendirilmiş bir bez veya pamuklu çubuk kullanarak ölçüm penceresini ve çevresini ve ayrıca kapağı iki taraftan dikkatle temizleyin.

- Ölçüm cihazının üstüne sıvı püskürtmeyin ve sıvı içine batırmayın.
- Ölçüm cihazındaki yuvalara sıvı girmesine izin vermeyin.

11 Ölçüm ve saklama koşulları

Ölçüm cihazı sadece aşağıdaki ölçüm ve saklama koşullarına bağlı kalırsanız düzgün çalışabilir.

Sıcaklık

- Kan şekeri ölçümleri ve performans kontrolleri yalnızca +8 ila +42 °C arasındaki sıcaklıklarda gerçekleştirilmelidir.
- Sıcaklık izin verilen sınır aralığında (+5 ila +8 °C ya da +42 ila +45 °C) olsa bile ölçüm cihazı ile bir ölçüm yapabilirsiniz. Termometre sembolü görüntülenecektir.
- +5 °C altında ya da +45 °C üstündeki sıcaklıklarda kan şekeri ölçümü yapılamaz. Böyle durumlarda ekranda aşağıdakiler görüntülenir:

- Ölçüm cihazını pilsiz olarak -25 ila +70 °C'de saklayın.
- Ölçüm cihazını pilli olarak -20 ila +50 °C'de saklayın.

⚠ UYARI

- Tedavi kararı vermek için izin verilen sıcaklık aralığının sınırlarında elde edilen test sonuçlarını kullanmayın. Bu ölçüm sonuçları yanlış olabilir. Hatalı sonuçlar yanlış tedavi önerisi verilmesine yol açabilir ve sağlığınızı ciddi olarak tehdit edebilir.
- Asla bir ölçüm cihazının sıcaklığını örneğin buzdolabına veya bir kalorifer üzerine koyarak yapay bir şekilde hızlandırmayın.

- +50 °C üzeri sıcaklıklarda pil akabilir ve ölçüm cihazı zarar görür.
- -20 °C altı sıcaklıklarda ölçüm cihazının saatinin çalışabilmesi için pilde yeterli güç olmaz.

Atmosferik nem

- Kan şekeri ölçümlerini ve performans kontrollerini havadaki bağıl nemin %85'in altında olduğu ortamlarda yapın.
- Ölçüm cihazını %93'ün altında bağıl atmosfer nemi koşullarında saklayın.

⚠ UYARI

Sıcaklıktaki ani değişiklikler ölçüm cihazı içinde veya üzerinde su buharı oluşmasına neden olabilir. Bu durumda ölçüm cihazını çalıştırmayın. Ölçüm cihazının yavaşça ortam sıcaklığına soğumasını veya ısınmasını sağlayın. Ölçüm cihazını yüksek sıcaklık ve nem bulunan yerlerde saklamayın (banyo veya mutfak).

Işık koşulları

Ölçüm cihazının ve ölçüm çubuklarının doğrudan ışığa maruz kaldığı yerlerde ölçüm yapmayın. Gölgeye gidin ya da ölçüm cihazına mesela vücudunuzla gölge yapın.

Ölçüm cihazına çok fazla ışık geldiğinde, ölçüm cihazı ölçüm yapılmasına izin vermez. Ekranda aşağıdaki hata mesajı görüntülenir:

11 Ölçüm ve saklama koşulları

⚠ UYARI

Ölçüm sırasında aniden ışık değişmesinden kaçının. Örnek olarak ölçüm sırasında flaşlı fotoğraf çekmek yanlış ölçüm sonuçlarına yol açabilir.

Ölçüm cihazını çok güçlü ışık kaynaklarından (örneğin doğrudan güneş ışığı) koruyun. Bu ışık kaynakları ölçüm cihazının çalışmasını engelleyebilir ve hata mesajlarının görüntülenmesine yol açabilir.

Çevredeki parazit kaynakları

Ölçüm cihazını, güçlü elektromanyetik alana sahip kaynakların yakınında kullanmayın.

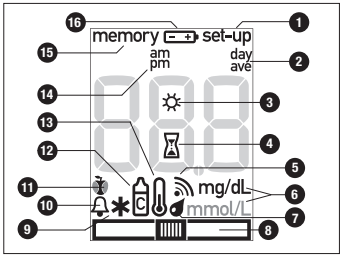
⚠ UYARI

- Güçlü elektromanyetik alanlar ölçüm cihazının uygun çalışmasını bozabilir.
- Elektrostatik boşalmayı önlemek için ölçüm cihazını, özellikle de sentetik maddelerin bulunduğu çok kuru ortamlarda kullanmayın.

FOM_09253530001_01_TR.indd 26 19.05.2020 09:49:24

12 Semboller ve sorun giderme

Ekrandaki semboller



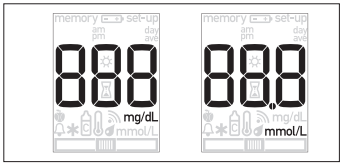
Ölçüm cihazının ekranında ölçüm sonucu, saat ve tarih dışında başka semboller ya da hata mesajları da görüntülenir. Ölçüm cihazını kullanırken bütün sembolleri ve hata mesajlarını dikkate alın.

1	Saat biçimi, saat, tarih ve sinyal sesi ayarlarındasınız.
2	Bir ortalama değer gösterildiğinde (hafıza): sembolün önünde dikkate alınan gün sayısı yer almaktadır.
3	Güneş sembolü – Hata mesajı E-5 ile birlikte: Ölçüm cihazının üstüne çok fazla ışık geliyor.
4	Yanıp sönen kum saati sembolü – Ölçüm devam etmektedir ya da ortalama değer hesaplanmaktadır.
5	Sinyal sesi açık.
6	Ölçüm cihazının ölçüm sonuçlarını görüntülemek için kullandığı ölçüm birimi, ölçüm cihazına bağlı olarak mg/dL ya da mmol/L'dir.
7	Damla sembolü yanıp sönüyor – Kan ya da kontrol solüsyonunu ölçüm çubuğuna uygulayabilirsiniz.
8	Ölçüm çubuğu ve damla sembolü yanıp sönüyor – Ölçüm çubuğu kan ya da kontrol solüsyonu uygulanmadan ölçüm cihazından çıkarıldı, örneğin kanın ölçüm cihazı dışında uygulanması durumu.
9	Yıldız sembolü – diğer işaret
10	Zil ve elma koçanı sembolü – Yemekten sonra kan şekeri ölçümü yapmanızı hatırlatır.
11	Elma sembolü – Yemekten önce işareti Elma koçanı sembolü – Yemekten sonra işareti
12	Şişe sembolü – Performans kontrolü işareti
13	Termometre sembolü – Ölçüm sırasında sıcaklık izin verilen aralığın sınırlarındadır (+5 ve +8 °C arasında veya +42 ve +45 °C arasında).
14	12 saat biçimi ayarlandığında ek saat bilgisi.
15	Ölçüm cihazı hafızasında bulunuyorsunuz. Kaydedilmiş bir ölçüm sonucu ya da ortalama değer görüntülenir.
16	Pil neredeyse boş. Bu sembol ilk defa görüntülendiğinde yaklaşık 50 ölçüm daha yapabilirsiniz.

FOM_09253530001_01_TR.indd 27 19.05.2020 09:49:27

12 Semboller ve sorun giderme

Rakam göstergesindeki semboller



Sembol	Anlamı
memory – – –	Ortalama değerler hesaplanamaz, çünkü • saat ve tarihi ayarlamamışsınız, • sadece saatsiz ve tarihsiz ölçüm sonuçları kaydedilmiş, • sadece hesaplamaya dahil edilmeyen ölçüm sonuçları, örn. performans kontrolleri kaydedilmiş, • söz konusu zaman aralığında ölçüm sonuçları kaydedilmemiş, örn. hafızadaki tüm ölçüm sonuçları 7 günden eski, • hafızadaki ölçüm sonuçlarının kronolojik sıralaması kesilmiş.
memory 000	Kaydedilmiş ölçüm sonuçları yok.
memory 00	Ölçüm sonucu hafızadan kaybolmuş.
◐	mmol/L ölçüm cihazları ile gösterilen ondalık nokta ölçüm sonucunun bir parçasıdır (mesela 8,2 mmol/L 82 olarak görüntülenir).

Sembol	Anlamı
PC	Ölçüm cihazı bir bilgisayara bağlı.
End	Ölçüm cihazının bilgisayar ile bağlantısı sonlandırıldı.
Hi	Ölçüm sonucu 600 mg/dL'den (33,3 mmol/L'den) yüksektir.
Lo	Ölçüm sonucu 10 mg/dL'den (0,6 mmol/L'den) düşüktür.

⚠ UYARI

Lo kan şekeri değerinizin çok düşük olduğunu belirtir (muhtemelen şiddetli hipoglisemi). Hi kan şekeri değerinizin çok yüksek olduğunu belirtir (muhtemelen şiddetli hiperglisemi).

Lo veya Hi hissettiğiniz durumla uyumlu ise derhal sağlık profesyonelinizin talimatlarını izleyin. Lo veya Hi hissettiğiniz durumla uyumlu değilse performans kontrolü yapın. Kan şekeri ölçümünü tekrarlayın. Yeni ölçüm sonucu hissettiğiniz durumla yine uyumlu değilse, sağlık profesyonelinize başvurun.

Sorun giderme

Ölçüm cihazı açılmıyor:

- Pil boş ya da ölçüm cihazına pil takılmamış.

  Yeni bir pil takın.

- Pili yanlış yönde yerleştirdiniz.

  Pili çıkarın ve (**+**) sembolü yukarı bakacak şekilde pil bölmesine yerleştirin.

- Ortam sıcaklığı düşük.

  +8 ila +42 °C arasında bir ortam sıcaklığı sağlayın ve ölçüm cihazı ortam sıcaklığına gelene kadar bekleyin.

FOM_09253530001_01_TR.indd 28 19.05.2020 09:49:33

- Elektronik kısım buharlaşan nemden dolayı ıslanmış.

  Ölçüm cihazının yavaşça kurumasını bekleyin.

- Ölçüm cihazı arızalı.

  Müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.

Saatte 0:00 veya 0:00am ve tarihte 0- 0 görüntüleniyor:

- Ölçüm cihazı -20 °C'nin altındaki bir sıcaklığa maruz kaldı ve pil donmaya başladı.

  Ölçüm cihazını kapatın. +8 ila +42 °C arasında bir ortam sıcaklığı sağlayın ve ölçüm cihazı ortam sıcaklığına gelene kadar bekleyin.

- Ölçüm cihazı çok uzun süre güç kaynağından yoksun kaldı.

  Yeni bir pil takın ve tarih ve saati ayarlayın.

Bir hata meydana gelirse, ekranda bir hata mesajı gösterilir ve iki sinyal sesi duyulur. Ölçüm cihazını kapatın. Duruma göre ölçüm cihazını M tuşuna ve S tuşuna aynı anda basarak veya ölçüm çubuğunu ölçüm cihazından çıkararak kapatabilirsiniz.

Ölçüm cihazınız yere düştüyse, hata mesajları görüntülenebilir.

Hata mesajları sık sık görüntüleniyorsa, lütfen müşteri destek merkezine başvurun.

- Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazına yanlış yerleştirdiniz ya da tam olarak yerleştirmediniz.

  Ölçüm çubuğunu, oklar ve ölçüm alanı yukarı bakacak şekilde tutun. Ölçüm çubuğunu bükmeden ok yönünde ölçüm çubuğu yuvasına yerleştirin. Ölçüm çubuğu hissedilir şekilde yerine oturmalıdır.

- Ölçüm cihazına kullanılmış bir ölçüm çubuğu yerleştirdiniz.
- Kanı ya da kontrol solüsyonunu ölçüm çubuğuna zamanından önce, yani ekranda damla sembolü yanıp sönmeden önce uyguladınız.

  Kan şekeri ölçümünü veya performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.

- Ölçüm penceresi kirlenmiş.

  Ölçüm penceresini temizleyin.

- Kan şekeri değeri çok düşük olabilir.

  Çok düşük kan şekerinin tipik semptomlarını yaşıyorsanız derhal sağlık profesyonelinizin talimatını izlemelisiniz. Kan şekeri ölçümünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.

- Ölçüm çubuğunu kan uygulamak için ölçüm cihazından çıkardınız ve 20 saniye içinde tekrar yerine yerleştirmediniz.
- Ölçüm sırasında ölçüm çubuğu büküldü ya da hareket ettirildi.
- Ölçüm çubuğuna çok az kan ya da kontrol solüsyonu uyguladınız.
- İkinci kan veya kontrol solüsyonu damlasını uygulamak için çok fazla zaman geçti.

  Kan şekeri ölçümünü veya performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.

12 Semboller ve sorun giderme

E-4

- Ölçüm devam ederken ölçüm cihazını açık olan bilgisayara bağladınız.

  USB kablosunu çıkartın ve kan şekeri ölçümünü veya performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.

E-5

- Ölçüm cihazı güçlü elektromanyetik alana maruz kaldı.

  Bulunduğunuz yeri değiştirin ya da elektromanyetik dalga yayan kaynağı kapatın.

E-5

- Ölçüm cihazının üstüne çok fazla ışık geliyor.

  Gölgeye gidin ya da ölçüm cihazına mesela vücudunuzla gölge yapın.

EEE

- Ölçüm cihazında bir hata meydana geldi.

  Kan şekeri ölçümünü veya performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın. Hata mesajı görünmeye devam ederse ölçüm cihazı arızalıdır. Müşteri destek merkezi ile iletişime geçin.

ttt

- Ortam sıcaklığı veya ölçüm cihazı sıcaklığı ölçüm yapmak için çok düşük ya da çok yüksek.

  +8 ila +42 °C arasında bir ortam sıcaklığı sağlayın ve ölçüm cihazı ortam sıcaklığına gelene kadar bekleyin.

FOM_09253530001_01_TR.indd 30 19.05.2020 09:49:39

13 Teknik bilgi

Teknik veri

Ölçüm cihazı tipi

Accu-Chek Active (model GB)

Katalog No./Seri No.

Ölçüm cihazının arkasındaki tip levhasına bakın

Ölçüm prensibi

Taze kapiller kandaki glikozun reflektans fotometriyle saptanması. Daha fazla bilgi için Accu-Chek Active ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

Ölçüm aralığı

Ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

Kan miktarı

1–2 µL (1 µL (mikrolitre) = mililitrenin binde biri)

Ölçüm zamanı

Ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

Güç kaynağı

1 adet pil (CR2032 tipi)

Pil ömrü

Yakl. 1000 ölçüm ya da yaklaşık 1 yıl

Otomatik kapanma

Çalışma durumuna bağlı olarak 30 ya da 90 saniye sonra

Hafıza

Saat ve tarihli 500 ölçüm değeri, 7, 14, 30 ve 90 gün için ortalama değerler

Sıcaklık

Ölçüm sırasında: +8 ila +42 °C

Pilsiz saklamada: -25 ila +70 °C

Pilli saklamada: -20 ila +50 °C

Atmosferik nem

Ölçüm sırasında: maks. %85 bağıl nem

Saklama sırasında: maks. %93 bağıl nem

Yükseklik

Ortalama deniz seviyesinden 4000 m'ye kadar

Boyutlar

97,8 × 46,8 × 19,1 mm

Ağırlık

Pilsiz: yakl. 46 g

Pilli: yakl. 50 g

Ekran

96 segmentli likit kristal ekran (LCD)

Arayüz

USB (Mikro B); Continua Sertifikalı bir yöneticiye Continua Certified®

Koruma sınıfı

III

Elektromanyetik uyumluluk

Ölçüm cihazı EN 61326-2-6 ile uyumlu olarak elektromanyetik emisyon gerekliliklerini karşılar. Elektromanyetik emisyon bunlara uygun olarak düşüktür. Elektrikle çalışan diğer cihazlarda parazite neden olması beklenmemektedir.

Performans değerlendirmesi

Ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

Kalibrasyon ve izlenebilirlik

Ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

FOM_09253530001_01_TR.indd 31 19.05.2020 09:49:39

13 Teknik bilgi

Sistem bileşenleri

Aşağıdaki bileşenler, ölçüm cihazı dışında Accu-Chek Active kan şekeri ölçüm sistemine dahildir:

Accu-Chek Active ölçüm çubukları
Accu-Chek Active ölçüm cihazı ile kan şekeri ölçümü yaparken sadece bu ölçüm çubuklarını kullanın.
Accu-Chek Active kontrol solüsyonları
Accu-Chek Active ölçüm cihazı ve Accu-Chek Active ölçüm çubuklarıyla performans kontrolü yaparken sadece bu kontrol solüsyonlarını kullanın.

Ölçüm çubuklarını ve kontrol solüsyonlarını nereden alabileceğinizi öğrenmek için lütfen müşteri destek merkezine başvurun.

Sembollerin açıklaması

Bu semboller ambalajda, tip levhasında ve Accu-Chek Active ölçüm cihazı talimatlarında görülebilir.

	Kullanım kılavuzuna bakınız
	Dikkat, ürünün kullanım kılavuzunda güvenlikle ilgili bilgilere bakınız.
	Biyolojik Tehlikeler – Kullanılmış ölçüm cihazları enfeksiyon riski taşıyabilir.
	Sıcaklık aralığı (saklama koşulları)
	Son kullanım tarihi
	Üretici
	Üretim tarihi
REF	Katalog numarası
LOT	Lot numarası
SN	Seri numarası
IVD	In vitro tanısal kullanım için tıbbi cihaz
GTIN	Küresel ticari ürün numarası
CE	Bu ürün in vitro tanısal tıbbi cihazlar için 98/79/AT sayılı Avrupa direktif gerekliliklerini karşılamaktadır.
	Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.

Ölçüm cihazının atılması

Kullanılmış ölçüm cihazları enfeksiyon riski taşır. Ölçüm cihazını atmadan önce pili çıkarın. Kullanılmış ölçüm cihazlarını, ülkenizdeki ilgili yönetmeliklere uygun bir şekilde atın. Doğru atık uygulaması hakkında bilgi almak için yerel yönetiminizle irtibata geçin.

Sağlık profesyoneli kullanılmış ölçüm cihazlarını ilgili kurumun veya laboratuvarın hijyen ve güvenlik politikalarına uygun olarak imha etmelidir.

Ölçüm cihazı Avrupa Direktifi 2012/19/AB (Atık elektrikli ve elektronik ekipman direktifi (WEEE)) kapsamı dışındadır.

Kullanılmış pilleri yerel çevre yönetmeliklerine göre atın.

FOM_09253530001_01_TR.indd 32 19.05.2020 09:49:40

14 Müşteri destek merkezi

Accu-Chek Active ölçüm cihazının kullanımı hakkında sorularınız varsa, şüpheli ölçüm değerleri alıyorsanız ya da ölçüm cihazınızın veya ölçüm çubuklarınızın arızalı olduğunu düşünüyorsanız, yetkili Roche müşteri destek merkezi ile iletişime geçin. Ölçüm cihazınızı tamir etmeyin ya da cihazda değişiklikler yapmayın. Roche yetkilileri ölçüm cihazı veya ölçüm çubuğuyla ilgili olası sorunlarınızda yardımcı olacaktır.

ÜRETİCİ FİRMA
Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

İTHALATÇI FİRMA
Roche Diagnostics Turkey A.Ş.
Esentepe Mahallesi Kırgülü Sokak No: 4
34394 Şişli, İstanbul
Türkiye
Telefon: +90 212 306 06 06
Müşteri Danışma Hattı:
0800 211 36 36 (ücretsiz)
0850 211 36 36
www.roche.com.tr

FOM_09253530001_01_TR.indd 33 19.05.2020 09:49:40

Dizin

A
açma 5, 9
aralık dışındaki değerlerin nedenleri 21
kan şekeri ölçümü 14
performans kontrolü 21
atmosferik nem 25
ayarlar 7

Ç
çan (sembol) 11

D
damla (sembol) 9
dezenfeksiyon 24
diyabet yönetimi 17

E
ekran 4
ekrandaki semboller 27
ekran testi 6, 9
elektromanyetik alan 26, 30, 31
elma koçanı (sembol) 11
elma (sembol) 11
enfeksiyon riski 2, 24

G
güneş (sembol) 27, 30

H
hata mesajları 29
Hi (ekran) 13, 28

I
ışık koşulları 25

K
kan şekerinin ölçülmesi 9
kan uygulama 11
kapatma 5
konsantrasyon tablosu 20
kontrol penceresi 12
kontrol solüsyonları 4, 19
kullanılmış ölçüm çubuklarının imha edilmesi 10, 20
kullanım amacı 2
kum saati (sembol) 10

L
Lo (ekran) 28

M
memory (hafıza) (sembol) 15, 31
müşteri destek merkezi 33

O
ortalamalar 15

Ö
ölçüm aralığı 31
ölçüm birimi 6
ölçüm cihazı
dezenfekte etme 24
hafıza 15, 31
imha etme 32
tip 31
ölçüm cihazının temizlenmesi 22
ölçüm çubuğu (sembol) 9, 10
ölçüm sonuçlarının işaretlenmesi 11

P
PC (ekran) 17
performans kontrolü 11, 19
pil, değiştirilmesi 23
pil (sembol) 23
pil tipi 4, 23

S
sağlık profesyonelleri 24
saklama koşulları 25
sembol açıklaması 32
sinyal sesi 8, 27
sistem bileşenleri 32
sıcaklık 25
son kullanma tarihi 21
sorun giderme 28

Ş
şişe (sembol) 11

T
teknik veri 31
termometre (sembol) 27
test koşulları 25
tip levhası 6
tuş fonksiyonları 5

U
USB arabirimi 4, 17
USB kablosu 17

V
veri aktarma 17

Y
yıldız (sembol) 11

FOM_09253530001_01_TR.indd 34 19.05.2020 09:49:40

09253530001(01)

CE 0123

ACCU-CHEK bir Roche markasıdır.

CONTINUA, CONTINUA logoları ve CONTINUA CERTIFIED, Continua Health Alliance markaları, servis markaları veya kalite mühürleridir. CONTINUA bazı satış ülkelerinde, fakat tümünde değil, kayıtlı bir markadır.

USB-IF logoları, Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.'a ait ticari markalardır.

© 2020 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany

www.accu-chek.com

Son güncelleme: 2020-01

ACCU-CHEK®